



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 8. kesäkuuta 2022
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2022/0174 (NLE)

9979/22
ADD 1

LIMITE

POLCOM 50
SERVICES 4
WTO 114

EHDOTUS

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	7. kesäkuuta 2022
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 257 final - LIITE
Asia:	LIITE ehdotukseen Neuvoston päätös palvelukaupan yleissopimuksen mukaisten erityisten sitoumusten luetteloiden muuttamista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta, jotta 2 päivänä joulukuuta 2021 annetun palvelujen kotimaista sääntelyä koskevien neuvottelujen saattamista päätökseen koskevan julkilausuman liite 1 voidaan sisällyttää siihen

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 257 final - LIITE.

Liite: COM(2022) 257 final - LIITE



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 7.6.2022
COM(2022) 257 final

ANNEX

PUBLIC

LIITE

ehdotukseen

Neuvoston päätös

palvelukaupan yleissopimuksen mukaisten erityisten sitoumusten luetteloiden muuttamista koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta, jotta 2 päivänä joulukuuta 2021 annetun palvelujen kotimaista sääntelyä koskevien neuvottelujen saattamista päätökseen koskevan julkilausuman liite 1 voidaan sisällyttää siihen

LIITEASIAKIRJA

WT/L/1129, 2. joulukuuta 2021

JULKILAUSUMA PALVELUJEN KOTIMAISTA SÄÄNTELYÄ KOSKEVIEN NEUVOTTELUJEN SAATTAMISESTA PÄÄTÖKSEEN

Tämä julkilausuma annetaan Albanian; Argentiinan; Australian; Bahrainin kuningaskunnan; Brasilian; Kanadan; Chilen; Kiinan; Kolumbian; Costa Rican; El Salvadorin; Euroopan unionin; Hongkongin (Kiina); Islannin; Israelin; Japanin; Kazakstanin; Korean tasavallan; Liechtensteinin; Mauritiuksen; Meksikon; Moldovan tasavallan; Montenegron; Uuden-Seelannin; Nigerian; Pohjois-Makedonian; Norjan; Paraguayn; Perun; Filippiinien; Venäjän federaation; Saudi-Arabian kuningaskunnan; Singaporen; Sveitsin; Taiwanin, Penghun, Kinmenin ja Matsun erillisen tullialueen; Thaimaan; Turkin; Ukrainan; Yhdistyneen kuningaskunnan; Yhdysvaltojen; Uruguayn pyynnöstä.

1. Seuraavat Maailman kauppajärjestön, jäljempänä 'WTO', jäsenet:

Albania

Argentiina

Australia

Bahrainin kuningaskunta

Brasilia

Kanada

Chile

Kiina

Kolumbia

Costa Rica

El Salvador

Euroopan unioni

Hongkong (Kiina)

Islanti

Israel

Japani

Kazakstan

Korean tasavalta

Liechtenstein

Mauritius

Meksiko

Moldovan tasavalta

Montenegro

Uusi-Seelanti

Nigeria

Pohjois-Makedonia
Norja
Paraguay
Peru
Filippiinit
Venäjän federaatio
Saudi-Arabian kuningaskunta
Singapore
Sveitsi
Taiwanin, Penghun, Kinmenin ja Matsun erillinen tullialue
Thaimaa
Turkki
Ukraina
Yhdistynyt kuningaskunta
Yhdysvallat
Uruguay
jäljempänä 'osallistujat', jotka



kunnioittaen Maailman kauppajärjestön 11. ministerikokouksessa 13 päivänä joulukuuta 2017 (WT/MIN(17)/61) ilmoitettua ja 23 päivänä toukokuuta 2019 (WT/L/1059) vahvistettua sitoumusta ja tunnustaen edelleen hyvän sääntelykäytännön merkityksen palvelukaupan helpottamisessa

ilmoittavat, että palvelujen kotimaista sääntelyä koskevaan yhteiseen aloitteeseen liittyvät neuvottelut on saatettu onnistuneesti päätökseen.

2. Osallistujat panevat merkille, että neuvottelut palvelujen kotimaista sääntelyä koskevasta viiteasiakirjasta (INF/SDR/2, 26. marraskuuta 2021, liite 1) on saatettu päätökseen.
3. Osallistujat suhtautuvat myönteisesti erityisten sitoumusten luetteloihin (INF/SDR/3/Rev.1, 2. joulukuuta 2021, liite 2), jotka esitettiin niiden panoksena neuvottelujen saattamiseksi päätökseen.
4. Osallistujat aikovat sisällyttää viiteasiakirjaan sisältyvät säännöt lisäsitoumuksina GATS-sitoumusluetteloihinsa viiteasiakirjan I jakson mukaisesti.
5. Kunhan mahdolliset vaaditut kansalliset menettelyt on saatettu päätökseen, osallistujat pyrkivät toimittamaan erityisten sitoumusten luettelonsa sertifiointia varten erityisten sitoumusten luetteloiden oikaisujen tai parannusten sertifiointimenettelyjen mukaisesti (S/L/84, 14. huhtikuuta 2000) 12 kuukauden kuluessa tämän julkilausuman päivämäärästä.
6. Kuuden kuukauden kuluessa tämän julkilausuman päivämäärästä osallistujat aikovat kokoontua esittämään ajantasaiset tiedot edistymisestään mahdollisten vaadittujen kansallisten menettelyjen toteuttamisessa ja arvioimaan, voidaanko niiden erityisten

sitoumusten luettelot toimittaa sertifioitaviksi ennen 5 kohdassa mainittua määräaikaa.

7. Osallistujat toivottavat kaikki muut WTO:n jäsenet tervetulleiksi osallistumaan tähän julkilausumaan viiteasiakirjaan sisältyvien sääntöjen sisällyttämiseksi lisäsitoumuksina niiden GATS-sitoumusluetteloihin viiteasiakirjan I jakson mukaisesti.

PALVELUJEN KOTIMAISTA SÄÄNTELYÄ KOSKEVA YHTEINEN ALOITE
PALVELUJEN KOTIMAISTA SÄÄNTELYÄ KOSKEVA VIITEASIAKIRJA

I JAKSO

1. Jäsenet ovat sopineet tässä viiteasiakirjassa esitetyistä palvelujen kotimaista sääntelyä koskevista säännöistä, jäljempänä 'säännöt', tavoitteena laatia lisää palvelukaupan yleissopimuksen, jäljempänä 'sopimus', määräyksiä sopimuksen VI artiklan 4 kohdan mukaisesti¹.
2. Jäsenet tunnustavat vaikeudet, joita palveluntarjoajilla ja erityisesti kehitysmaajäsenten palveluntarjoajilla voi olla muiden jäsenten lupavaatimukseen ja -menettelyihin, pätevyysvaatimukseen ja niihin liittyviin menettelyihin sekä teknisiin standardeihin liittyvien toimenpiteiden noudattamisessa, ja erityisesti ne erityisvaikeudet, joita vähiten kehittyneiden kehitysmaajäsenten palveluntarjoajat saattavat kohdata.
3. Jäsenet tunnustavat oikeuden säännellä ja ottaa käyttöön uutta sääntelyä palvelujen tarjoamisesta alueellaan politiikkansa tavoitteiden saavuttamiseksi.
4. Lisäksi jäsenet tunnustavat palveluja koskevan sääntelyn kehityksen olevan epäsymmetristä eri maissa, erityisesti kehitysmaajäsenten ja vähiten kehittyneiden kehitysmaajäsenten tapauksessa.
5. Sääntöjä ei pidä tulkita siten, että niillä säädettäisiin tai asetettaisiin erityisiä säännöksiä niiden täytäntöönpanosta.
6. Näiden sääntöjen ei pidä tulkita vähentävän jäsenten sopimuksesta johtuvia velvoitteita.

Alakohtainen kattavuus ja luetteloihin sisällyttämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt

7. Jäsenten on kirjattava luetteloihinsa II jaksossa esitetyt säännöt sopimuksen XVIII artiklan mukaisiksi lisäsitoumuksiksi. Jäsenet voivat halutessaan sisällyttää III jaksossa esitetyt vaihtoehtoiset säännöt rahoituspalveluja koskevien sitoumustensa osalta.
8. Tämän jakson 7 kohdan mukaisesti kirjattuja sääntöjä sovelletaan, kun tehdään erityisiä sitoumuksia. Lisäksi jäseniä kannustetaan kirjaamaan luetteloihinsa muita aloja, joihin sääntöjä sovelletaan.
9. Jäsenet voivat jättää tämän jakson 7 kohdassa tarkoitettujen lisäsitoumusten ulkopuolelle II jakson 22 kohdan d alakohdassa ja III jakson 19 kohdan d alakohdassa tarkoitetun säännön.

Kehitys

Kehitysmaajäsenten siirtymäkaudet

10. Kehitysmaajäsen voi nimetä erityisiä sääntöjä, jotka pannaan täytäntöön, kun enintään seitsemän vuoden pituinen siirtymäaika on kulunut näiden sääntöjen voimaantulosta. Nimeämisen soveltamisala voidaan rajata yksittäisiin palvelualoihin

¹ Jäsenet hyväksyvät, että uusia sääntöjä voidaan luoda sopimuksen VI artiklan 4 kohdan mukaisesti.

tai niiden alasektoreihin. Siirtymäkaudet on kirjattava asiaa koskeviin erityisten sitoumusten luetteloihin. Kehitysmaajäsenen, joka tarvitsee määräajan pidentämistä täytäntöönpanoa varten, on esitettävä asiaa koskevien menettelyjen mukaisesti pyyntö². Jäsenet harkitsevat pyyntöjä myötämielisesti ottaen huomioon pyynnön esittäneen jäsenen erityiset olosuhteet.

Vähiten kehittyneiden kehitysmaajäsenten osallistuminen

11. Vähiten kehittyneiden kehitysmaajäsenten on kirjattava tämän jakson 7 kohdan mukaiset säännöt erityisten sitoumustensa luetteloihin viimeistään kuusi kuukautta ennen kuin ne siirtyvät pois vähiten kehittyneiden maiden ryhmästä. Vähiten kehittyneet kehitysmaajäsenet voivat tuolloin nimetä siirtymäkausia tämän jakson 10 kohdan mukaisesti. Vähiten kehittyneitä kehitysmaajäseniä kannustetaan kuitenkin soveltamaan näitä sääntöjä ennen siirtymistään pois vähiten kehittyneiden maiden ryhmästä siinä määrin kuin se on sopusoinnussa niiden yksilöllisten täytäntöönpanovalmiuksien kanssa.

Tekninen apu ja valmiuksien kehittäminen

12. Teollisuusmaa- ja kehitysmaajäseniä, jotka pystyvät siihen, kannustetaan antamaan kehitysmaajäsenille ja erityisesti vähiten kehittyneille kehitysmaajäsenille erityistä teknistä apua ja apua valmiuksien kehittämisessä niiden pyynnöstä ja yhteisesti sovituin ehdoin tavoitteena muun muassa
 - (a) institutionaalisten ja sääntelyvalmiuksien kehittäminen ja vahvistaminen palvelujen tarjonnan sääntelemiseksi ja näiden sääntöjen täytäntöönpanemiseksi, erityisesti sikäli kuin on kyse säännöksistä ja aloista, joihin sovelletaan siirtymäaikoja;
 - (b) kehitysmaajäsenten ja erityisesti vähiten kehittyneiden kehitysmaajäsenten palveluntarjoajien auttaminen täyttämään asiaankuuluvat vaatimukset ja menettelyt vientimarkkinoilla;
 - (c) teknisten standardien laatimisen helpottaminen ja sellaisten kehitysmaajäsenten ja erityisesti vähiten kehittyneiden kehitysmaajäsenten, joilla on resursseihin liittyviä rajoitteita, asiaankuuluviin kansainvälisiin järjestöihin osallistumisen helpottaminen; ja
 - (d) kehitysmaajäsenten ja erityisesti vähiten kehittyneiden kehitysmaajäsenten palveluntarjoajien avustaminen julkisten tai yksityisten elinten ja asiaankuuluvien kansainvälisten järjestöjen kautta niiden toimituskapasiteetin kehittämisessä ja kotimaisen sääntelyn noudattamisessa.

II JAKSO – PALVELUJEN KOTIMAISTA SÄÄNTELYÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖT

Sääntöjen soveltamisala

1. Näitä sääntöjä sovelletaan jäsenten toimenpiteisiin, jotka liittyvät palvelujen kauppaan vaikuttaviin lupavaatimuksiin ja -menettelyihin, pätevyysvaatimuksiin ja niihin liittyviin menettelyihin sekä teknisiin standardeihin.
2. Näitä sääntöjä ei sovelleta ehtoihin, rajoituksiin tai edellytyksiin, jotka on vahvistettu jäsenen luettelossa sopimuksen XVI tai XVII artiklan mukaisesti.

² Asiaa koskeviin menettelyihin kuuluvat Marrakeshin sopimuksen IX artiklan 3 kohdan b alakohdan mukaiset poikkeuslupapyynnöt tai GATS-sopimuksen XXI artiklaan vetoaminen.

3. Näissä säännöissä 'luvalla' tarkoitetaan lupaa tarjota palvelua, ja se on tuloksena menettelystä, jota hakijan on noudatettava osoittaakseen noudattavansa lupa- tai pätevyysvaatimuksia tai teknisiä standardeja.

Hakemusten jättäminen

4. Kukin jäsen välttää siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista vaatimasta hakijaa olemaan yhteydessä useampaan kuin yhteen toimivaltaiseen viranomaiseen kunkin lupahakemuksen osalta. Jos palvelu kuuluu usean toimivaltaisen viranomaisen lainkäyttövaltaan, saatetaan edellyttää useita lupahakemuksia.

Hakemusten määräajat

5. Jos jäsen edellyttää lupaa palvelun tarjoamiseen, sen on varmistettava, että sen toimivaltaiset viranomaiset sallivat mahdollisuuksien mukaan hakemuksen jättämisen milloin tahansa vuoden aikana³. Jos hakemuksen jättämiselle on asetettu tietty määräaika, jäsenen on varmistettava, että toimivaltaiset viranomaiset varaavat kohtuullisen määräajan hakemuksen jättämiselle.

Sähköiset hakemukset ja jäljennösten hyväksyminen

6. Jos jäsen edellyttää lupaa palvelun tarjoamiseen, sen on varmistettava, että sen toimivaltaiset viranomaiset
- (a) pyrkivät hyväksymään hakemukset sähköisessä muodossa ottaen huomioon kilpailevat painopisteensä ja resurssirajoitteensa; ja
 - (b) hyväksyvät alkuperäisten asiakirjojen sijasta jäljennökset, jotka on todistettu oikeaksi jäsenen kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti, paitsi jos toimivaltaiset viranomaiset vaativat alkuperäisiä asiakirjoja lupamenettelyn luotettavuuden turvaamiseksi.

Hakemusten käsittely

7. Jos jäsen edellyttää lupaa palvelun tarjoamiseen, sen on varmistettava, että sen toimivaltaiset viranomaiset
- (a) antavat hakemuksen käsittelylle suuntaa-antavan aikataulun siinä määrin, kuin se on käytännössä mahdollista.
 - (b) toimittavat hakijan pyynnöstä tietoa hakemuksen tilasta ilman aiheetonta viivytystä;
 - (c) siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista varmistavat ilman aiheetonta viivytystä hakemuksen täydellisyyden käsittelyä varten jäsenen kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti;
 - (d) varmistavat kohtuullisen ajan kuluessa hakemuksen jättämisestä, jos ne katsovat hakemuksen sisältävän kaiken tarvittavan käsittelyä varten jäsenen kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti⁴, että
 - i) hakemuksen käsittely saatetaan päätökseen; ja

³ Toimivaltaisten viranomaisten ei tarvitse aloittaa hakemusten käsittelyä virallisten työaikojensa ja -päiviensä ulkopuolella.

⁴ Toimivaltaiset viranomaiset voivat edellyttää, että kaikki tiedot toimitetaan tietyssä muodossa, jotta niiden voidaan katsoa sisältävän ”kaiken tarvittavan käsittelyä varten”.

- ii) hakijalle tiedotetaan hakemusta koskevasta päätöksestä⁵ mahdollisuuksien mukaan kirjallisesti⁶;
- (e) jos ne pitävät hakemusta puutteellisena käsittelyä varten jäsenen kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti, kohtuullisen ajan kuluessa siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista:
- i) ilmoittavat hakijalle, että hakemus on puutteellinen;
- ii) ilmoittavat hakijan pyynnöstä ne lisätiedot, joita tarvitaan hakemuksen täydentämiseksi tai antavat muuten ohjeita siitä, miksi hakemusta pidetään puutteellisena; ja
- iii) antavat hakijalle mahdollisuuden⁷ toimittaa hakemuksen täydentämiseen tarvittavat lisätiedot;
- jos mikään edellä mainituista ei kuitenkaan ole käytännössä mahdollista ja hakemus hylätään epätäydellisyyden vuoksi, varmistavat, että ne ilmoittavat tästä hakijalle kohtuullisen ajan kuluessa; ja
- (f) jos hakemus hylätään, ilmoittavat hakijalle mahdollisuuksien mukaan, joko omasta aloitteestaan tai hakijan pyynnöstä, hylkäämisen syyt ja tarvittaessa hakemuksen uudelleen jättämistä koskevat menettelyt; hakijaa ei saisi estää jättämästä toista hakemusta⁸ pelkästään sen vuoksi, että aiempi hakemus hylättiin.
8. Jäsenen toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että kun lupa on myönnetty, se tulee voimaan ilman aiheetonta viivytystä, jollei sovellettavista ehdoista muuta johdu⁹.

Maksut

9. Kunkin jäsenen on varmistettava, että sen toimivaltaisten viranomaisten perimät lupamaksut¹⁰ ovat kohtuullisia ja läpinäkyviä, että ne perustuvat toimenpiteessä määriteltävään valtuutukseen eivätkä itsessään rajoita kyseisen palvelun tarjoamista.

Pätevyysarviointi

10. Jos jäsen edellyttää palvelun tarjoamista koskevan luvan arvioimiseksi koetta, se varmistaa, että sen toimivaltaiset viranomaiset järjestävät tällaisen kokeen kohtuullisen lyhyin väliajoin ja antavat hakijoille kohtuullisesti aikaa pyytää mahdollisuutta suorittaa koe. Kustannukset, hallinnollinen rasitus ja asiaan liittyvien menettelyjen luotettavuus huomioon ottaen jäseniä kannustetaan hyväksymään sähköisessä muodossa olevat tällaisten kokeiden suorittamista koskevat pyynnöt ja harkitsemaan mahdollisuuksien mukaan sähköisten välineiden käyttöä muissa koemenettelyjen näkökohdissa.

⁵ Toimivaltaiset viranomaiset voivat täyttää tämän vaatimuksen tiedottamalla hakijalle kirjallisesti etukäteen, myös julkaistun toimenpiteen avulla, että jos vastausta ei ole saatu tietyin ajan kuluessa hakemuksen jättämisestä, hakemus on hyväksytty tai hylätty.

⁶ ”Kirjallinen” voi tarkoittaa sähköisessä muodossa.

⁷ Tällainen mahdollisuus ei edellytä, että toimivaltainen viranomainen pidentää määräaika.

⁸ Toimivaltaiset viranomaiset voivat edellyttää, että tällaisen hakemuksen sisältöä on tarkistettu.

⁹ Toimivaltaiset viranomaiset eivät ole vastuussa sellaisista viivästyksistä, jotka eivät kuulu niiden toimivaltaan.

¹⁰ Lupamaksuihin eivät sisälly luonnonvarojen käytöstä perittävät maksut, huutokaupasta, tarjouskilpailusta tai muusta syrjimättömästä toimiluvan myöntämistavasta johtuvat maksut eivätkä pakolliset suoritukset yleispalvelun tarjoamiseksi.

Tunnustaminen

11. Jos jäsenten ammatilliset elimet ovat vastavuoroisesti kiinnostuneita käynnistämään vuoropuheluja ammattipätevyyden tunnustamiseen, lupiin tai rekisteröintiin liittyvistä kysymyksistä, asianomaisten jäsenten olisi harkittava kyseisten elinten vuoropuhelun tukemista pyydettyä ja tarvittaessa.

Riippumattomuus

12. Jos jäsen hyväksyy tai pitää voimassa toimenpiteitä, jotka koskevat lupaa palvelun tarjoamiseen, jäsenen on varmistettava, että sen toimivaltaiset viranomaiset tekevät päätöksensä ja hallinnoivat niitä luvanvaraisen palvelun tarjoajista riippumattomasti¹¹.

Julkaiseminen ja saatavilla oleva tieto

13. Jos jäsen edellyttää lupaa palvelun tarjoamiseen, jäsenen on sopimuksen III artiklan mukaisesti viipymättä julkaistava¹² tai muutoin kirjallisesti asetettava julkisesti saataville tiedot, joita palveluntarjoajat tai palvelujen tarjoamista hakevat henkilöt tarvitsevat täyttääkseen luvan saamista, voimassa pitämistä, muuttamista ja uusimista koskevat vaatimukset ja menettelyt. Tällaisiin tietoihin on sisällyttävä tapauksen mukaan muun muassa seuraavat:
- (a) vaatimukset ja menettelyt;
 - (b) asianomaisten toimivaltaisten viranomaisten yhteystiedot;
 - (c) maksut;
 - (d) tekniset standardit;
 - (e) hakemuksia koskevien päätösten muutoksenhaku- tai uudelleentarkastelumenettelyt;
 - (f) lupien tai pätevyyksien ehtojen ja edellytysten noudattamisen seuranta- tai valvontamenettelyt;
 - (g) yleisön osallistumismahdollisuudet esimerkiksi kuulemisten tai kommenttien kautta; ja
 - (h) suuntaa-antavat aikataulut hakemuksen käsittelylle.

Mahdollisuus esittää huomautuksia ja saada tietoja ennen voimaantuloa

14. Siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista ja tavalla, joka on sopuosoinnussa jäsenen toimenpiteiden hyväksymistä koskevan oikeusjärjestelmän kanssa, kunkin jäsenen¹³ on julkaistava etukäteen
- (a) sen yleisesti sovellettavat lait ja määräykset, joita se aikoo antaa tämän jakson 1 kohdan soveltamisalaan kuuluvissa asioissa; tai

¹¹ Selkeyden vuoksi todetaan, että tässä määräyksessä ei edellytetä erityistä hallintorakennetta; siinä viitataan päätöksentekoprosessiin ja päätösten hallinnointiin.

¹² Näissä säännöissä 'julkaisemisella' tarkoitetaan sisällyttämistä viralliseen julkaisuun, kuten viralliseen lehteen tai virallisille verkkosivuille. Jäseniä kannustetaan kokoamaan sähköiset julkaisut yhteen portaaliin.

¹³ Tämän jakson 14–17 kohdassa todetaan, että jäsenillä on erilaiset järjestelmät asianomaisten henkilöiden ja muiden jäsenten kuulemiseksi tietyistä toimenpiteistä ennen niiden hyväksymistä ja että tämän jakson 14 kohdassa esitetyissä vaihtoehdoissa on otettu huomioon erilaiset oikeusjärjestelmät.

- (b) asiakirjat, jotka antavat riittävän yksityiskohtaiset tiedot tällaisesta mahdollisesta uudesta laista tai määräyksestä, jotta asianomaiset henkilöt ja muut jäsenet voivat arvioida, voivatko ne vaikuttaa merkittävästi niiden etuihin ja millä tavoin.
15. Siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista ja tavalla, joka on sopusoinnussa jäsenen toimenpiteiden hyväksymistä koskevan oikeusjärjestelmän kanssa, kutakin jäsentä kannustetaan soveltamaan tämän jakson 14 kohtaa yleisesti sovellettaviin menettelyihin ja hallinnollisiin päätöksiin, joita se aikoo hyväksyä tämän jakson 1 kohdan soveltamisalaan kuuluvissa asioissa.
16. Siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista ja tavalla, joka on sopusoinnussa jäsenen toimenpiteiden hyväksymistä koskevan oikeusjärjestelmän kanssa, kunkin jäsenen on annettava asianomaisille henkilöille ja muille jäsenille kohtuullinen mahdollisuus esittää huomautuksia ehdotetuista toimenpiteistä tai tämän jakson 14 tai 15 kohdan mukaisesti julkaistuista asiakirjoista.
17. Siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista ja tavalla, joka on sopusoinnussa jäsenen toimenpiteiden hyväksymistä koskevan oikeusjärjestelmän kanssa, kunkin jäsenen on otettava huomioon tämän jakson 16 kohdan nojalla saadut huomautukset¹⁴.
18. Julkaistessaan tämän jakson 14 kohdan a alakohdassa tarkoitettua lakia tai määräystä tai ennen julkaisemista, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista ja tavalla, joka on sopusoinnussa jäsenen toimenpiteiden hyväksymistä koskevan oikeusjärjestelmän kanssa, jäsentä kannustetaan selittämään kyseisen lain tai määräyksen tarkoitus ja perustelut.
19. Kunkin jäsenen on mahdollisuuksien mukaan pyrittävä varaamaan kohtuullinen aika tämän jakson 14 kohdan a alakohdassa tarkoitettun lain tai määräyksen julkaisemisen ja sen päivän välillä, jona palveluntarjoajien on noudatettava kyseistä lakia tai määräystä.

Tiedotuspisteet

20. Kunkin jäsenen on pidettävä yllä tai perustettava asianmukaisia mekanismeja, joilla vastataan palveluntarjoajien tai palvelujen tarjoamista hakevien henkilöiden tiedusteluihin, jotka koskevat tämän jakson 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä¹⁵. Jäsen voi päättää vastata tällaisiin tiedusteluihin joko sopimuksen III ja IV artiklan mukaisesti perustettujen tiedotus- ja yhteyspisteiden tai muiden soveltuvien mekanismien kautta.

Tekniset standardit

21. Hyväksyttäessä teknisiä standardeja kukin jäsen kannustaa toimivaltaisia viranomaisiaan hyväksymään teknisiä standardeja, jotka on laadittu avointen ja läpinäkyvien menettelyiden mukaisesti, ja rohkaisee kaikkia teknisten standardien

¹⁴ Tällä määräyksellä ei ole vaikutusta sellaisen jäsenen lopullisen päätöksen tekemiseen, joka hyväksyy tai pitää voimassa toimenpiteitä, joilla myönnetään lupa palvelun tarjoamiseen.

¹⁵ On selvää, että resursseihin liittyvillä rajoitteilla saattaa olla merkitystä määritettäessä, onko tiedusteluihin vastaamisen mekanismi asianmukainen.

laatimiseen nimettyjä elimiä, asiaankuuluvat kansainväliset järjestöt¹⁶ mukaan lukien, käyttämään kyseisessä toiminnassa avoimia ja läpinäkyviä menettelyjä.

Toimenpiteiden kehittäminen

22. Jos jäsen hyväksyy tai pitää voimassa toimenpiteitä, jotka koskevat lupaa palvelun tarjoamiseen, jäsenen on varmistettava, että
- tällaiset toimenpiteet perustuvat objektiivisiin ja läpinäkyviin kriteereihin¹⁷;
 - menettelyt ovat puolueettomia ja että menettelyt ovat riittävät, jotta hakijat voivat osoittaa täyttävänsä vaatimukset, jos tällaisia vaatimuksia on olemassa;
 - menettelyt eivät itsessään perusteettomasti estä vaatimusten täyttämistä; ja
 - tällaisilla toimenpiteillä ei kohdella miehiä ja naisia eriarvoisesti¹⁸.

JAKSO III – KOTIMAAN PALVELUJA KOSKEVAT VAIHTOEHTOISET SÄÄNNÖT RAHOITUSPALVELUJA KOSKEVA SÄÄNTELY

Soveltamisala

- Näitä sääntöjä sovelletaan jäsenten toimenpiteisiin, jotka liittyvät GATS-sopimuksen rahoituspalveluliitteessä määriteltyjen rahoituspalvelujen kauppaan vaikuttaviin lupavaatimuksiin ja -menettelyihin sekä pätevyysvaatimuksiin ja niihin liittyviin menettelyihin.
- Näitä sääntöjä ei sovelleta ehtoihin, rajoituksiin tai edellytyksiin, jotka on vahvistettu jäsenen luettelossa sopimuksen XVI tai XVII artiklan mukaisesti.
- Näissä säännöissä 'luvalla' tarkoitetaan lupaa tarjota palvelua, ja se on tuloksena menettelystä, jota hakijan on noudatettava osoittaakseen noudattavansa lupa- tai pätevyysvaatimuksia.

Hakemusten määräajat

- Jos jäsen edellyttää lupaa palvelun tarjoamiseen, sen on varmistettava, että sen toimivaltaiset viranomaiset sallivat mahdollisuuksien mukaan hakemuksen jättämisen milloin tahansa vuoden aikana¹⁹. Jos hakemuksen jättämiselle on asetettu tietty määräaika, jäsenen on varmistettava, että toimivaltaiset viranomaiset varaavat kohtuullisen määräajan hakemuksen jättämiselle.

¹⁶ Termi 'asiaankuuluvat kansainväliset järjestöt' viittaa kansainvälisiin elimiin, joiden jäsenyys on avoin vähintäänkin kaikkien WTO:n jäsenten asiaankuuluville elimille.

¹⁷ Tällaisia kriteereitä voivat olla muun muassa pätevyys ja kyky tarjota palvelua, mukaan lukien kyky tehdä niin jäsenen sääntelyvaatimusten, kuten terveys- ja ympäristövaatimusten, kanssa yhdenmukaisella tavalla. Toimivaltaiset viranomaiset voivat arvioida, millainen painoarvo kullekin kriteerille annetaan.

¹⁸ Tässä määräyksessä tarkoitettuna syrjintänä ei pidetä kohtuullista ja objektiivista erilaista kohtelua, jolla pyritään saavuttamaan oikeutettu tavoite, ja sitä, että jäsenet hyväksyvät väliaikaisia erityistoimenpiteitä, joilla pyritään nopeuttamaan miesten ja naisten tosiasiallisen tasa-arvon toteutumista.

¹⁹ Toimivaltaisten viranomaisten ei tarvitse aloittaa hakemusten käsittelyä virallisten työaikojensa ja -päiviensä ulkopuolella.

Sähköiset hakemukset ja jäljennösten hyväksyminen

5. Jos jäsen edellyttää lupaa palvelun tarjoamiseen, sen on varmistettava, että sen toimivaltaiset viranomaiset
- (a) pyrkivät hyväksymään hakemukset sähköisessä muodossa ottaen huomioon kilpailevat painopisteensä ja resurssirajoitteensa; ja
 - (b) hyväksyvät alkuperäisten asiakirjojen sijasta jäljennökset, jotka on todistettu oikeaksi jäsenen kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti, paitsi jos toimivaltaiset viranomaiset vaativat alkuperäisiä asiakirjoja lupamenettelyn luotettavuuden turvaamiseksi.

Hakemusten käsittely

6. Jos jäsen edellyttää lupaa palvelun tarjoamiseen, sen on varmistettava, että sen toimivaltaiset viranomaiset
- (a) antavat hakemuksen käsittelylle suuntaa-antavan aikataulun siinä määrin, kuin se on käytännössä mahdollista.
 - (b) toimittavat hakijan pyynnöstä tietoa hakemuksen tilasta ilman aiheetonta viivytystä;
 - (c) siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista varmistavat ilman aiheetonta viivytystä hakemuksen täydellisyyden käsittelyä varten jäsenen kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti;
 - (d) varmistavat kohtuullisen ajan kuluessa hakemuksen jättämisestä, jos ne katsovat hakemuksen sisältävän kaiken tarvittavan käsittelyä varten jäsenen kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti²⁰, että
 - i) hakemuksen käsittely saatetaan päätökseen; ja
 - ii) hakijalle tiedotetaan hakemusta koskevasta päätöksestä²¹ mahdollisuuksien mukaan kirjallisesti²²;
 - (e) jos ne pitävät hakemusta puutteellisena käsittelyä varten jäsenen kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti, kohtuullisen ajan kuluessa siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista:
 - i) ilmoittavat hakijalle, että hakemus on puutteellinen;
 - ii) ilmoittavat hakijan pyynnöstä ne lisätiedot, joita tarvitaan hakemuksen täydentämiseksi tai antavat muuten ohjeita siitä, miksi hakemusta pidetään puutteellisena; ja
 - iii) antavat hakijalle mahdollisuuden²³ toimittaa hakemuksen täydentämiseen tarvittavat lisätiedot;

²⁰ Toimivaltaiset viranomaiset voivat edellyttää, että kaikki tiedot toimitetaan tietyssä muodossa, jotta niiden voidaan katsoa sisältävän ”kaiken tarvittavan käsittelyä varten”.

²¹ Toimivaltaiset viranomaiset voivat täyttää tämän vaatimuksen tiedottamalla hakijalle kirjallisesti etukäteen, myös julkaistun toimenpiteen avulla, että jos vastausta ei ole saatu tietyn ajan kuluttua hakemuksen jättämisestä, hakemus on hyväksytty tai hylätty.

²² ”Kirjallinen” voi tarkoittaa sähköisessä muodossa.

²³ Tällainen mahdollisuus ei edellytä, että toimivaltainen viranomainen pidentää määräaika.

jos mikään edellä mainituista ei kuitenkaan ole käytännössä mahdollista ja hakemus hylätään epätäydellisyyden vuoksi, varmistavat, että ne ilmoittavat tästä hakijalle kohtuullisen ajan kuluessa; ja

- (f) jos hakemus hylätään, ilmoittavat hakijalle mahdollisuuksien mukaan, joko omasta aloitteestaan tai hakijan pyynnöstä, hylkäämisen syyt ja tarvittaessa hakemuksen uudelleen jättämistä koskevat menettelyt; hakijaa ei saisi estää jättämästä toista hakemusta²⁴ pelkästään sen vuoksi, että aiempi hakemus hylättiin.

7. Jäsenen toimivaltaisten viranomaisten on varmistettava, että kun lupa on myönnetty, se tulee voimaan ilman aiheetonta viivytystä, jollei sovellettavista ehdoista muuta johdu²⁵.

Maksut

8. Kunkin jäsenen on varmistettava, että sen toimivaltaiset viranomaiset toimittavat perimiensä lupamaksujen²⁶ osalta hakijoille maksutaulukon tai tiedot siitä, miten maksujen määrät määritetään.

Pätevyysien arviointi

9. Jos jäsen edellyttää palvelun tarjoamista koskevan luvan arvioimiseksi koetta, se varmistaa, että sen toimivaltaiset viranomaiset järjestävät tällaisen kokeen kohtuullisen lyhyin väliajoin ja antavat hakijoille kohtuullisesti aikaa pyytää mahdollisuutta suorittaa koe. Kustannukset, hallinnollinen rasitus ja asiaan liittyvien menettelyjen luotettavuus huomioon ottaen jäseniä kannustetaan hyväksymään sähköisessä muodossa olevat tällaisten kokeiden suorittamista koskevat pyynnöt ja harkitsemaan mahdollisuuksien mukaan sähköisten välineiden käyttöä muissa koemenettelyjen näkökohdissa.

Riippumattomuus

10. Jos jäsen hyväksyy tai pitää voimassa toimenpiteitä, jotka koskevat lupaa palvelun tarjoamiseen, jäsenen on varmistettava, että sen toimivaltaiset viranomaiset tekevät päätöksensä ja hallinnoivat niitä luvanvaraisen palvelun tarjoajista riippumattomasti²⁷.

Julkaiseminen ja saatavilla oleva tieto

11. Jos jäsen edellyttää lupaa palvelun tarjoamiseen, jäsenen on sopimuksen III artiklan ja tämän jakson 6 ja 8 kohdan mukaisesti viipymättä julkaistava²⁸ tai muutoin kirjallisesti asetettava julkisesti saataville tiedot, joita palveluntarjoajat tai palvelujen

²⁴ Toimivaltaiset viranomaiset voivat edellyttää, että tällaisen hakemuksen sisältöä on tarkistettu.

²⁵ Toimivaltaiset viranomaiset eivät ole vastuussa sellaisista viivästyksistä, jotka eivät kuulu niiden toimivaltaan.

²⁶ Lupamaksuihin eivät sisälly luonnonvarojen käytöstä perittävät maksut, huutokaupasta, tarjouskilpailusta tai muusta syrjimättömästä toimiluvan myöntämistavasta johtuvat maksut eivätkä pakolliset suoritukset yleispalvelun tarjoamiseksi.

²⁷ Selkeyden vuoksi todetaan, että tässä määräyksessä ei edellytetä erityistä hallintorakennetta; siinä viitataan päätöksentekoprosessiin ja päätösten hallintaan.

²⁸ Näissä säännöissä 'julkaisemisella' tarkoitetaan sisällyttämistä viralliseen julkaisuun, kuten viralliseen lehteen tai virallisille verkkosivuille. Jäseniä kannustetaan kokoamaan sähköiset julkaisut yhteen portaaliin.

tarjoamista hakevat henkilöt tarvitsevat täyttääkseen luvan saamista, voimassa pitämistä, muuttamista ja uusimista koskevat vaatimukset ja menettelyt. Tällaisiin tietoihin on sisällyttävä tapauksen mukaan muun muassa seuraavat:

- (a) vaatimukset ja menettelyt;
- (b) asianomaisten toimivaltaisten viranomaisten yhteystiedot;
- (c) hakemuksia koskevien päätösten muutoksenhaku- tai uudelleentarkastelumenettelyt;
- (d) lupien tai pätevyyksien ehtojen ja edellytysten noudattamisen seuranta- tai valvontamenettelyt; ja
- (e) yleisön osallistumismahdollisuudet esimerkiksi kuulemisten tai kommenttien kautta.

Mahdollisuus esittää huomautuksia ja saada tietoja ennen voimaantuloa

12. Siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista ja tavalla, joka on sopusoinnussa jäsenen toimenpiteiden hyväksymistä koskevan oikeusjärjestelmän kanssa, kunkin jäsenen²⁹ on julkaistava etukäteen
 - (a) sen yleisesti sovellettavat lait ja määräykset, joita se aikoo antaa tämän jakson 1 kohdan soveltamisalaan kuuluvissa asioissa; tai
 - (b) asiakirjat, jotka antavat riittävän yksityiskohtaiset tiedot tällaisesta mahdollisesta uudesta laista tai määräyksestä, jotta asianomaiset henkilöt ja muut jäsenet voivat arvioida, voivatko ne vaikuttaa merkittävästi niiden etuihin ja millä tavoin.
13. Siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista ja tavalla, joka on sopusoinnussa jäsenen toimenpiteiden hyväksymistä koskevan oikeusjärjestelmän kanssa, kutakin jäsentä kannustetaan soveltamaan tämän jakson 12 kohtaa yleisesti sovellettaviin menettelyihin ja hallinnollisiin päätöksiin, joita se aikoo hyväksyä 1 kohdan soveltamisalaan kuuluvissa asioissa.
14. Siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista ja tavalla, joka on sopusoinnussa jäsenen toimenpiteiden hyväksymistä koskevan oikeusjärjestelmän kanssa, kunkin jäsenen on annettava asianomaisille henkilöille ja muille jäsenille kohtuullinen mahdollisuus esittää huomautuksia ehdotetuista toimenpiteistä tai tämän jakson 12 tai 13 kohdan mukaisesti julkaistuista asiakirjoista.
15. Siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista ja tavalla, joka on sopusoinnussa jäsenen toimenpiteiden hyväksymistä koskevan oikeusjärjestelmän kanssa, kunkin jäsenen on otettava huomioon tämän jakson 14 kohdan nojalla saadut huomautukset³⁰.
16. Julkaistessaan tämän jakson 12 kohdan a alakohdassa tarkoitettua lakia tai määräystä tai ennen julkaisemista, siinä määrin kuin se on käytännössä mahdollista ja tavalla, joka on sopusoinnussa jäsenen toimenpiteiden hyväksymistä koskevan

²⁹ Tämän jakson 12–15 kohdassa todetaan, että jäsenillä on erilaiset järjestelmät asianomaisten henkilöiden ja muiden jäsenten kuulemiseksi tietyistä toimenpiteistä ennen niiden hyväksymistä ja että tämän jakson 12 kohdassa esitetyissä vaihtoehtoisissa on otettu huomioon erilaiset oikeusjärjestelmät.

³⁰ Tällä määräyksellä ei ole vaikutusta sellaisen jäsenen lopullisen päätöksen tekemiseen, joka hyväksyy tai pitää voimassa toimenpiteitä, joilla myönnetään lupa palvelun tarjoamiseen.

oikeusjärjestelmän kanssa, jäsentä kannustetaan selittämään kyseisen lain tai määräyksen tarkoitus ja perustelut.

17. Kunkin jäsenen on mahdollisuuksien mukaan pyrittävä varaamaan kohtuullinen aika tämän jakson 12 kohdan a alakohdassa tarkoitetun lain tai määräyksen julkaisemisen ja sen päivän välillä, jona palveluntarjoajien on noudatettava kyseistä lakia tai määräystä.

Tiedotuspisteet

18. Kunkin jäsenen on pidettävä yllä tai perustettava asianmukaisia mekanismeja, joilla vastataan palveluntarjoajien tai palvelujen tarjoamista hakevien henkilöiden tiedusteluihin, jotka koskevat tämän jakson 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä³¹. Jäsen voi päättää vastata tällaisiin tiedusteluihin joko sopimuksen III ja IV artiklan mukaisesti perustettujen tiedotus- ja yhteyspisteiden tai muiden soveltuvien mekanismien kautta.

Toimenpiteiden kehittäminen

19. Jos jäsen hyväksyy tai pitää voimassa toimenpiteitä, jotka koskevat lupaa palvelun tarjoamiseen, jäsenen on varmistettava, että
- (a) tällaiset toimenpiteet perustuvat objektiivisiin ja läpinäkyviin kriteereihin³²;
 - (b) menettelyt ovat puolueettomia ja että menettelyt ovat riittävät, jotta hakijat voivat osoittaa täyttävänsä vaatimukset, jos tällaisia vaatimuksia on olemassa;
 - (c) menettelyt eivät itsessään perusteettomasti estä vaatimusten täyttämistä; ja
 - (d) tällaisilla toimenpiteillä ei kohdella miehiä ja naisia eriarvoisesti³³.

³¹ On selvää, että resursseihin liittyvillä rajoitteilla saattaa olla merkitystä määritettäessä, onko tiedusteluihin vastaamisen mekanismi asianmukainen.

³² Tällaisia kriteereitä voivat olla muun muassa pätevyys ja kyky tarjota palvelua, mukaan lukien kyky tehdä niin jäsenen sääntelyvaatimusten kanssa yhdenmukaisella tavalla. Toimivaltaiset viranomaiset voivat arvioida, millainen painoarvo kullekin kriteerille annetaan.

³³ Tässä määräyksessä tarkoitettuna syrjintänä ei pidetä kohtuullista ja objektiivista erilaista kohtelua, jolla pyritään saavuttamaan oikeutettu tavoite, ja sitä, että jäsenet hyväksyvät väliaikaisia erityistoimenpiteitä, joilla pyritään nopeuttamaan miesten ja naisten tosiasiallisen tasa-arvon toteutumista.

**PALVELUJEN KOTIMAISTA SÄÄNTELYÄ KOSKEVA YHTEINEN ALOITE
ERITYISTEN SITOUMUSTEN LUETTELOT**

*Tarkistus**

Tämä asiakirja sisältää luettelon palvelujen kotimaiseen sääntelyyn liittyviä erityisiä sitoumuksia koskevista luetteloista.

	JÄSEN	TOIMITTAMISPÄIVÄ	ASIAKIRJAN KOODI
1.	Albania	22.11.2021	INF/SDR/IDS/ALB/Rev.1
2.	Argentiina	29.10.2021	INF/SDR/IDS/ARG
3.	Australia	19.10.2021	INF/SDR/IDS/AUS/Rev.1
4.	Bahrainin kuningaskunta	Toimitettava viimeistään 31. maaliskuuta 2022	
5.	Brasilia	12.11.2021	INF/SDR/IDS/BRA/Rev.1
6.	Kanada	22.10.2021	INF/SDR/IDS/CAN/Rev.1
7.	Chile	29.10.2021	INF/SDR/IDS/CHL/Rev.1
8.	Kiina	29.10.2021	INF/SDR/IDS/CHN/Rev.1
9.	Kolumbia	29.10.2021	INF/SDR/IDS/COL/Rev.1
10.	Costa Rica	17.11.2021	INF/SDR/IDS/CRI/Rev.1
11.	El Salvador	Toimitettava viimeistään 31. maaliskuuta 2022	
12.	Euroopan unioni	29.10.2021	INF/SDR/IDS/EU/Rev.1
13.	Hongkong (Kiina)	2.11.2021	INF/SDR/IDS/HKG/Rev.1
14.	Islanti	29.10.2021	INF/SDR/IDS/ISL/Rev.1
15.	Israel	29.10.2021	INF/SDR/IDS/ISR/Rev.1
16.	Japani	28.10.2021	INF/SDR/IDS/JPN/Rev.1
17.	Kazakstan	26.11.2021	INF/SDR/IDS/KAZ/Rev.1
18.	Korean tasavalta	28.10.2021	INF/SDR/IDS/KOR/Rev.1
19.	Liechtenstein	10.11.2021	INF/SDR/IDS/LIE/Rev.1
20.	Mauritius	27.10.2021	INF/SDR/IDS/MUS/Rev.1
21.	Meksiko	1.11.2021	INF/SDR/IDS/MEX/Rev.1
22.	Moldovan tasavalta	29.10.2021	INF/SDR/IDS/MDA/Rev.1
23.	Montenegro	16.11.2021	INF/SDR/IDS/MNE/Rev.1
24.	Uusi-Seelanti	29.10.2021	INF/SDR/IDS/NZL/Rev.1

* Tarkistuksella lisätään El Salvador erityisten sitoumusten luetteloon.

	JÄSEN	TOIMITTAMISPÄIVÄ	ASIAKIRJAN KOODI
25.	Nigeria	23.11.2021	INF/SDR/IDS/NGA/Rev.1
26.	Pohjois-Makedonia	16.11.2021	INF/SDR/IDS/MDK/Rev.1
27.	Norja	28.10.2021	INF/SDR/IDS/NOR/Rev.1
28.	Paraguay	19.11.2021	INF/SDR/IDS/PRY/Rev.1
29.	Peru	17.11.2021	INF/SDR/IDS/PER/Rev.1
30.	Filippiinit	Toimitettava viimeistään 28. helmikuuta 2022	
31.	Venäjän federaatio	Toimitettava viimeistään 28. helmikuuta 2022	
32.	Saudi-Arabian kuningaskunta	22.11.2021	INF/SDR/IDS/KSA/Rev.1
33.	Singapore	3.11.2021	INF/SDR/IDS/SGP/Rev.1
34.	Sveitsi	1.11.2021	INF/SDR/IDS/CHE/Rev.1
35.	Taiwanin, Penghun, Kinmenin ja Matsun erillinen tullialue	27.10.2021	INF/SDR/IDS/TPKM/Rev.1
36.	Thaimaa	25.11.2021	INF/SDR/IDS/THA
37.	Turkki	28.10.2021	INF/SDR/IDS/TUR/Rev.1
38.	Ukraina	5.11.2021	INF/SDR/IDS/UKR/Rev.1
39.	Yhdistynyt kuningaskunta	27.10.2021	INF/SDR/IDS/GBR
40.	Yhdysvallat	22.10.2021	INF/SDR/IDS/USA
41.	Uruguay	29.10.2021	INF/SDR/IDS/URY/Rev.1

LIITEASIAKIRJA

INF/SDR/IDS/EU/Rev.1

PALVELUJEN KOTIMAISTA SÄÄNTELYÄ KOSKEVA YHTEINEN ALOITE

EUROOPAN UNIONIN TIEDONANTO

ERITYISTEN SITOUJUSTEN ALUSTAVA LUETTELO

Tällä tekstillä täydennetään seuraaviin asiakirjoihin sisältyviä horisontaalisia sitoumuksia koskevia kohtia:

- Euroopan unioni: GATS/SC/157 (7. toukokuuta 2019);
 - Bulgaria: GATS/SC/122 (21. toukokuuta 1997), GATS/SC/122/S1 (11. huhtikuuta 1997), GATS/SC/122/S2 (26. helmikuuta 1998);
 - Romania: GATS/72 (15. huhtikuuta 1994), GATS/SC/72/S1 (11. huhtikuuta 1997), GATS/SC/72/S2 (26. helmikuuta 1998);
 - Kroatia: GATS/SC/130 (22. joulukuuta 2000).
-

ERITYISTEN SITOUMUSTEN ALUSTAVA LUETTELO – EUROOPAN UNIONI

Toimitusmuodot: 1) Rajatylittävä tarjonta 2) Kulutus ulkomailla 3) Kaupallinen läsnäolo 4) Luonnollisten henkilöiden läsnäolo

Toimiala tai osa-ala	Markkinoille pääsyä koskevat rajoitukset	Kansallista kohtelua koskevat rajoitukset	Lisäsitoumukset
I. HORIZONTAALISET SITOUMUKSET			
KAIKKI TÄMÄN LUETTELOON KATTAMAT ALAT			<p>Euroopan unioni sitoutuu lisäsitoumuksina asiakirjan INF/SDR/1 II jaksoon sisältyviin sääntöihin kaikkien tähän luetteloon sisältyvien alojen osalta rahoituspalveluja lukuun ottamatta.</p> <p>Euroopan unioni sitoutuu lisäsitoumuksina asiakirjan INF/SDR/1 III jaksoon sisältyviin sääntöihin tähän luetteloon sisältyvien rahoituspalvelujen osalta.</p>